

[cadre gravé]

[cachets]



GOUVERNEMENT
DU
DISTRICT FÉDÉRAL

ETAT CIVIL



ACTE DE MARIAGE

GOUVERNEMENT DU DISTRICT FEDERAL
Mexico la Ciudad de la Esperanza



CURP	
EPOUX	
EPOUSE	

CIRCONSCRIPTION ADMINISTRATIVE	BUREAU REGIONAL	JURIDICTION	ACTE	ANNÉE	TYPE	DATE D'ENREGISTREMENT
09	06	15	000000	2005	MA	00/00/2005

C O N T R A C T A N T S	E P O U X	NOM : < PRENOM NOM > LIEU DE NAISSANCE : MEXICO, D.F. NATIONALITÉ : MEXICAINE DOMICILE : < ADRESSE > < ADRESSE >	AGE : 33 ANS PROFESSION : CONSULTANT < ADRESSE > DISTRITO FEDERAL
	E P O U S E	NOM : < PRENOM NOM > LIEU DE NAISSANCE : MEXICO, D.F. NATIONALITÉ : MEXICAINE DOMICILE : < ADRESSE > < ADRESSE > ,	AGE : 29 ANS PROFESSION : ENSEIGNANTE < ADRESSE > EDO. DE MEXICO

CE MARIAGE EST REGI PAR LE RÉGIME DE : LA SÉPARATION DES BIENS

P A R E N T S	E P O U X	NOM DU PÈRE : < PRENOM NOM > PROFESSION : RETRAITÉE NOM DE LA MÈRE : < PRENOM NOM > PROFESSION : RETRAITÉE DOMICILE : < ADRESSE > < ADRESSE >	SPECIMEN	< ADRESSE > <
	E P O U S E	NOM DU PÈRE : < PRENOM NOM > OCCUPATION : INGÉNIEUR NOM DE LA MÈRE : < PRENOM NOM > OCCUPATION : FEMME AU FOYER DOMICILE : < ADRESSE > < ADRESSE > ,		< ADRESSE > EDO. DE MEXICO

E M P R E I N T E S D I G I T A L E S		[deux signatures apposées]
		

En l'absence d'empêchement légal et d'exercice du droit de dispense, et toutes les exigences légales étant satisfaites et la volonté des contractants exprimée, je déclare les parties présentes unies par les liens du mariage au nom de la loi et de la société. L'acte de mariage étant conclu, les participants, s'ils le peuvent, le signent, ou à défaut impriment leurs empreintes digitales à des fins probatoires. En foi de quoi j'atteste de l'authenticité de cet acte. [signature apposée]

DE L'ÉTAT CIVIL LIC. SUSANA SALCEDO AMBRIZ

LE JUGE 15°



LIVRE 0 FEUILLE 000 ANNÉE 2005

AU NOM DES ÉTATS-UNIS DU MEXIQUE ET EN TANT QU'OFFICIER D'ÉTAT CIVIL, JE CERTIFIE QUE CETTE COPIE EST CONFORME A L'ORIGINAL ET RÉDIGÉE CONFORMÉMENT AUX DISPOSITIONS DE L'ARTICLE 48 DU CODE CIVIL EN VIGUEUR DANS LE DISTRICT FÉDÉRAL, LE VINGT-NEUVIÈME JOUR DU MOIS DE NOVEMBRE DEUX MILLE CINQ.

COPIE CONFORME

[signature apposée]

[deux signatures apposées]

LE JUGE D'ETAT CIVIL
000000
LIC. SUSANA SALCEDO AMBRIZ

[cachet du service de légalisation]



GOVERNEMENT FEDERAL
CONSEILS JURIDIQUES ET SERVICE LEGAUX



M e x i q u e

D . F .

Apostille

Convention de la Haye du 5 Octobre 1961

Droits **50.40\$**

N° d'ordre **000000**

Le présent document public a été signé par au Mexique

par **SUSANA SALCEDO AMBRIZ**

agissant en qualité de : **JUGE 15 DU REGISTRE CIVIL**

SPECIMEN

et est revêtu du sceau/cachet du **GOVERNEMENT DU DISTRICT FEDERAL,**

DU REGISTRE CIVIL, JUGE 15

Certifié à MEXICO D.F. par **OSCAR LOPEZ ROSAS**

DIRECTEUR ADJOINT DE LA D.G.J.E.L. (Subdirector Consultivo y de Contratos de la
Direccion General Juridica y de Estudios Legislativos)

MEXICO, D.F. le **00** du mois de **décembre** de l'année **2005**

[le document est signé]

Signature

SPECIMEN

AFFIDAVIT / CERTIFICATION DE TRADUCTEUR

Je soussigné, Didier Rousseau, partenaire du cabinet de traduction A&R Translations à New York, certifie par les présentes que je connais l'espagnol et le français et j'ai traduit de l'espagnol en français l'acte de mariage au verso et l'apostille ci-dessus, et que la traduction desdits documents signée par moi est correcte, complète et conforme à l'original présenté.